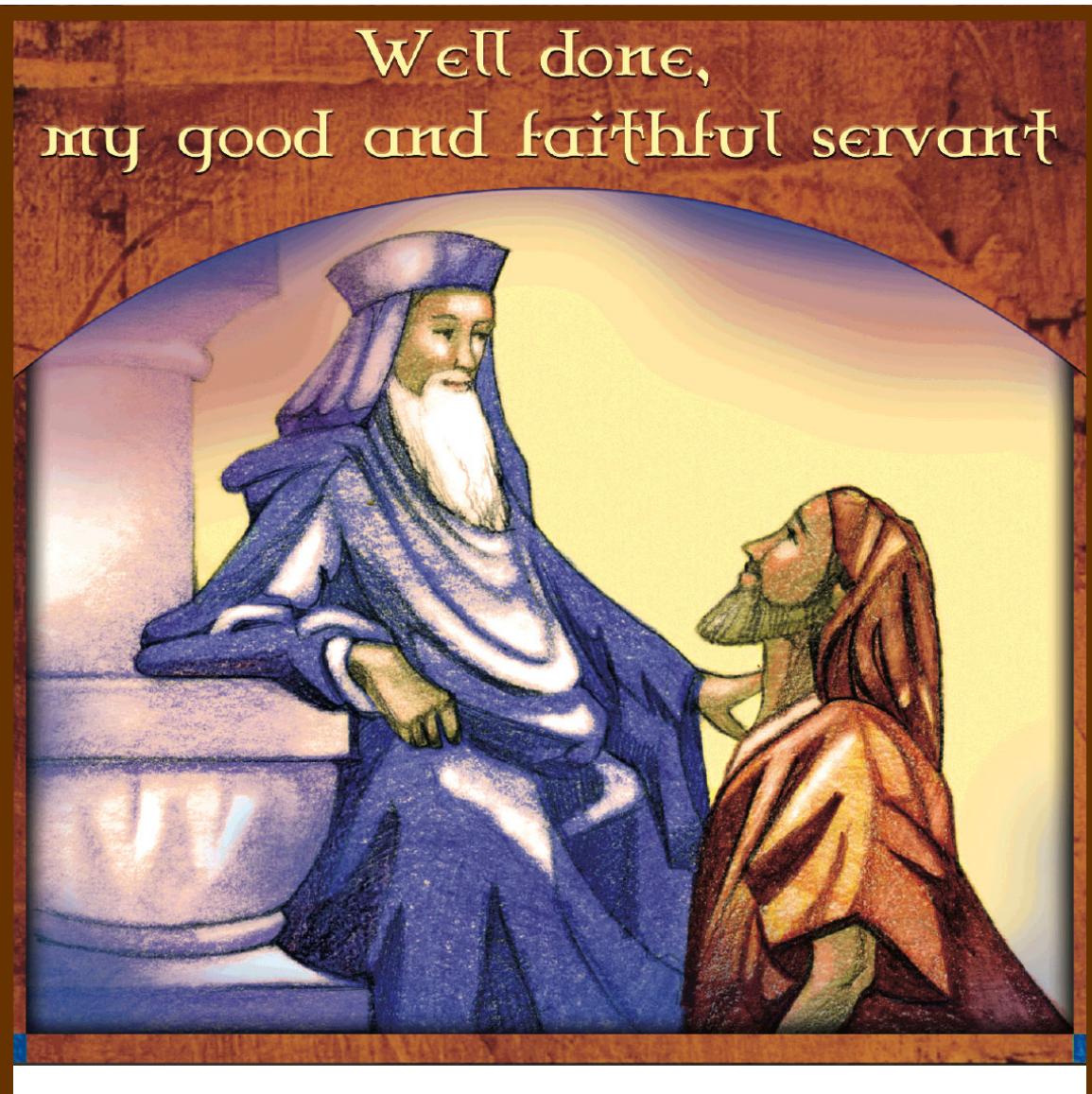




# St. Francis of Assisi Parish

## Parroquia San Francisco de Asís

We, the Parish of St. Francis of Assisi, guided by the Holy Spirit, are a Christian Community called by God to take part in the mission of love and truth in the world. With firm faith in Jesus the Christ and the Holy Gospel, we find our strength through prayer and the Sacraments, that we may become God's servants to our sisters and brothers



## Bien hecho, mi buen y fiel sirviente

50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Monday – Friday: 9:00 AM to 5:00 PM      Office closed on weekends  
201-343-6243      Fax: 201-343-0854      St.FrancisRCChurch@gmail.com  
<http://franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm>



	<b>November 16th - Thirty-Third Sunday in ordinary Time</b>
Sunday	
8:00 AM	People of the Parish
9:15 AM	+ Cleonilde & Pasqualino Petrocelli by Giangrande Family + Fr. Vincenzo & Germana Malizia by Giangrande Family
10:30AM	+ Carmela & Enzo Petrocelli by Giangrande Family + Patricia Marrocco Wittenberg by Joseph Castiglia + Antonia Marini by Stefani Pedone Belloise + Salvatore Cullaro by Jack & Maria Castellano
12:30 PM	+ Salvatore Colombo by wife and Family + Margarita Pareja Urrego by hijos y nietos + Melisa Miller by Gladys y Vivian Cuesta + Maria Toalongo y Juan Carlos Quintuña En Accion de Gracias al Corazon de Jesus y la Virgen Maria by Margarita Lopez
Monday	<b>November 17th</b>
8:00 AM	+ James & Joseph Sortino by Marie Sortino + Deceased members of the Mariniello, DeBlasio & BiFulco by Family
7:00 PM	+ Anthony Scarpeachi (Anniversary) by wife and Family + Juan Luis Mendez (3 Aniversario) by su esposa e hija + Senen Alfredo Mendoza Cedeño (3 Aniversario) by su padre y hermana
Tuesday	<b>November 18th</b>
8:00 AM	+ All deceased members of Villani & Marini by Antoinette Marini + Miraculous Medal/St. Anthony Novena
Wednesday	<b>November 19th</b>
8:00 AM	+ Ippolita Farris by Giangrande Family + Carmela Annarumma by Giangrande Family + All Souls in Purgatory by Giangrande Family + Intenciones Especiales
7:00 PM	<b>Thursday</b>
8:00 AM	+ Deceased & members of Doherty Family, Relatives & friends by Brian Doherty
7:00 PM	+ Hernan Santamaria Ocampo by Familia Santamaria
Friday	<b>November 21st</b>
8:00 AM	+ Anne Caffaro by James Caffaro
Saturday	<b>November 22nd</b>
8:00 AM	+ Nick Montana by Paul & Lucille Clapps
5:30 PM	+ Antonia Marini by Rose Ascolese + Frank Zisa by Carlo & Giovanna Speziale
7:00 PM	+ Manuel Delgado (Anniversary) by La Familia + Margarita Pareja Urrego by hijos y nietos + Difuntos de Familia Mayancela Chuqui by Marco Mayancela + Niño Baruk Garcia by Marco Mayancela
Sunday	<b>November 23rd - Our Lord Jesus Christ, King of the Universe</b>
8:00 AM	+ Ida Corbo by husband Michael & Family
9:15 AM	+ Remo Montella by parents + Dr. Robert Sperry by Cotelo Family + Manuel Cotelo by Cotelo Family
10:30AM	+ Carmela Cascione by John Cascione & Family + Frank Zisa by Carlo & Giovanna Speziale + Antonia Marini by Gloria Colombo & Family + Nicholas Montana by Joseph Mellone & Family 90th Birthday of Stanley Galemveski by Collette Scarpeachi
12:30 PM	+ Enelia Tineo by Roberto & Reyna Luna + En Accion de Gracias a San Lazaro by Lady 33 Aniversario de Matrimonio de Roberto y Reyna Luna



Dear Brothers and Sisters:

Today's parable told by Jesus from Matthew's Gospel is quite lengthy, running at least 400 words-but we could summarize it in five words: "USE IT OR LOSE IT." It is the Lord's call for action to his people to accomplish worthwhile deeds.

We all have so many gifts of mind, soul and body which have been freely given to us, like the silver pieces handed by the master to his servants before he left on his trip. What do we do with these valued treasures? Experts say that the average person uses only 10% of the mind. Imagine what would be possible if we used 50% or even 100%. We would never tolerate our car operating at only 10% of its capacity. Similarly, our maker expects a higher percentage of performance from us. Talents are to be used and not left idle.

The money in the parable is used as an image of the human soul. This famous Gospel passage supports the need to do good works in order to be fully Christian. It tempers the teaching, often presented, that salvation comes from faith alone. Our separated Christian brothers and sisters uphold this doctrine while we assent that both faith and works are essential for salvation. Although faith is basic to all religion, it is expected to blossom forth into good works, both to promote God's glory and to assist our fellow men and women. True faith in God and genuine love of neighbor will naturally lead us to service and ministry. In the helping of another we will also be saving our own soul. The old saying is there. No one goes to heaven alone; we must bring someone with us.

Love and Prayers,  
Bro. John

# Notas del Párroco

Queridos hermanos,

La parábola de hoy contada por Jesús del Evangelio de Mateo es bastante largo, llevando, al menos, a 400 palabras. Sin embargo, podríamos resumirla en cinco palabras: "Úselo o lo perderá." Es la llamada a la acción del Señor a su pueblo para llevar a cabo obras que valen la pena.

Todos tenemos tantos dones de la mente, del alma y del cuerpo que se nos han dado libremente, al igual que las monedas de plata que el amo les dio a sus sirvientes antes de irse de viaje. ¿Qué hacemos con esos tesoros valiosos? Los expertos dicen que la persona media utiliza sólo el 10% de la mente. Imagínese lo que sería posible si se utilizara el 50% o incluso el 100%. Nunca soportaríamos que nuestro coche funcionara a sólo el 10% de su capacidad. Del mismo modo, nuestro creador espera un mayor porcentaje de rendimiento de nosotros. Los talentos son para usarse y no dejarse inactivos.

El dinero en la parábola se utiliza como una imagen del alma humana. Este famoso pasaje del Evangelio respalda la necesidad de hacer buenas obras con el fin de ser plenamente cristiano. Esto templa la enseñanza, presentada a menudo, que la salvación viene sólo de la fe. Nuestros hermanos y hermanas cristianos separados defienden esta doctrina, mientras que nosotros asentimos que tanto la fe que las obras son esenciales para la salvación. Aunque la fe es fundamental para todas las religiones, se espera que se transforme en las buenas obras, tanto para promover la gloria de Dios como para ayudar a nuestro prójimo. La verdadera fe en Dios y el amor genuino al prójimo nos llevará intrínsecamente al servicio y ministerio. Al ayudar a los demás salvaremos a nuestra propia alma. Como dice el viejo refrán, "Nadie va al cielo por sí solo; hay que llevar a alguien con nosotros."

Con mucho amor y bendiciones,  
Hermano Juan

## FOOD PANTRY - DESPENSA

Thanksgiving is approaching and our Pantry is running low, we are in need of the following: Turkey, Apple sauce, canned fruits, vegetables, beans, soup, tomato sauce, tuna, cereal, crackers, rice, dry or canned milk, tea, coffee, jelly & peanut butter, sugar, flour, oil, cookies and canned juice. You can bring them with you to Mass and leave them with the ushers or at the rectory. We want to thank all those who have helped us in the past to feed those less fortunate. May God bless you for sharing.

Se acerca Acción de Gracias y nuestra despensa esta necesitando los siguientes productos: pavos, productos enlatados como verduras, frijoles, frutas, sopa, pasta de tomate, pasta, tuna, también cereales, galletas, arroz, leche en polvo o en lata, té, café, mantequilla de maní y mermelada, azúcar, harina, aceite y jugos enlatados. Pueden traer sus donaciones a la Iglesia y dejarlas después de la Misa o traerlas a la oficina. Gracias por su apoyo y generosidad.



Thursday, November 27th, 2014  
Trilingual Mass at 10:00 AM  
**(NO 8AM Mass)**  
Jueves 27 de Noviembre del  
2014: Misa Trilingüe a las 10:00  
AM  
**(No tendremos Misa a las  
8AM)**



## CHRISTMAS TOY DRIVE

St Francis of Assisi Church is sponsoring a Toy Drive  
We will be collecting NEW UNWRAPPED Toys  
Dec. 7 thru Dec. 22

Please place your donations in the box located in the  
back of the Church.

Thank you for your GENEROSITY!



St. Francis Socialites BEEFSTEAK  
Catered by Nightingale's

Friday, November 21, 2014 at 6:30 PM at Bingo Hall

50 Lodi Street, Hackensack, NJ

All the beefsteak you can eat!

Plus fries, salad and desserts

**Adults: \$30.00**

**Children under 12: \$15.00**

**No tickets will be sold at the door**

Call Elide 201-343-3924 or Lona 201-845-8645



## CHRISTMAS FLOWERS FLORES DE NAVIDAD

As in the past, St. Francis has been beautifully decorated for Christmas. We invite you to again share in the decoration of our Church through your memorial gifts. If you wish to make an offering in memory of a loved one, envelopes have been provided in your packet of envelopes at home. Envelopes will also be available at the doors of the Church as you leave. We ask that you give a minimum contribution of \$10 for each name. We thank you again for your generosity.

Como en los años anteriores, la Iglesia San Francisco de Asís ha sido lindamente decorada para la Navidad. Queremos invitarlos de nuevo a compartir en la decoración de nuestra Iglesia a través de su donación en memoria de un ser querido. Si usted desea hacer una donación, puede obtener un sobre en la rectoría, o en la Iglesia. Le pedimos que haga una donación mínima de \$10 por cada nombre. Les agradecemos de nuevo su generosidad.



### St. Francis of Assisi Church

### CHRISTMAS WREATH & GRAVE BLANKET SALE

Nov. 30-Dec. 1 and Dec. 7 & 8



Sponsored by St Francis of Assisi FOCUS Youth Minis-

try Decorated Large Grave Blankets: \$26.00

Decorated Grave Pillows (small grave cover): \$16.00

Decorated Large Wreaths: \$18.00



### LA FAMILIA QUE REZA UNIDA, PERMANECE UNIDA

El Grupo de "LA VIRGEN DE FATIMA" de la parroquia "San Francisco de Asís" continúa visitando los hogares. Si usted desea ser visitada por la Virgen Madre de Dios y Madre nuestra, escuchar la Palabra de Dios, rezar el rosario y cantar cantos, favor de llamar a los teléfonos de: Lola Santos 201-342-0685 o Gladys Cobos 201-580-7450.

**Los Cursillistas de la Iglesia los invitan a participar de su reuniones cada otro sábado a las 5:30 PM en el sótano de la Iglesia. Próxima reunión es el Sábado 22 de Noviembre.**

**LOS ESPERAMOS**

### USA TUS TALENTOS

Tener sólo un modesto talento no es justificación para no usarlo. ¡Piensa lo que sería la mañana si sólo los pájaros talentosos cantaran!

# RINCÓN HISPANO

## La Bondad en la Conducta

### Ética y Moral

La bondad de nuestras acciones importan mucho porque a través de ellas labramos la perfección o la ruina personal.



### -La Importancia de la Interioridad

### -La Libertad: Condición de Bondad

### -Importancia de Las Obras

### -El Fin no Justifica Los Medios

### -Mirar la Realidad

### Importancia De La Interioridad

Cualquier cosa mala, por muy buena que sea la intención con que se haga, no deja de causar el mal; y el acto humano que la realiza--compuesto de lo subjetivo y lo objetivo--resulta enteramente malo y daña siempre a la persona.

En efecto, el Papa, a la vez que subraya el valor de la dimensión interior de los actos humanos, aclara que "no es suficiente tener la intención de obrar rectamente para que nuestra acción sea objetivamente recta, es decir, conforme a la ley moral. Se puede obrar con la intención de realizarse uno a sí mismo y hacer crecer a los demás en humanidad; pero la intención no es suficiente para que en realidad nuestra persona o la del otro se reconozca en su obrar" (9). Hace falta, además, que lo que se quiere sea de verdad bueno.

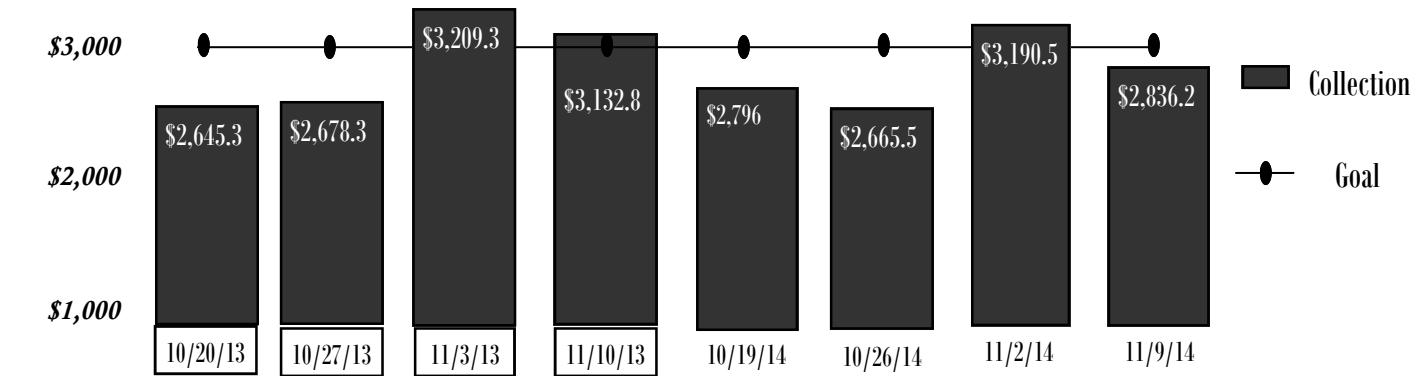
### La Libertad: Condición De Bondad Moral

Juan Pablo II sigue ahondando en la cuestión: "¿En qué consiste la bondad de la conducta humana? Si prestamos atención a nuestra experiencia cotidiana, vemos que, entre las diversas actividades en que se expresa nuestra persona, algunas se verifican en nosotros, pero no son plenamente nuestras; mientras que otras no sólo se verifican en nosotros, sino que son plenamente nuestras. Son aquellas actividades que nacen de nuestra libertad: actos de los que cada uno de nosotros es autor en sentido propio y verdadero. Son, en una palabra, los actos libres (...) La bondad es una cualidad de nuestra actuación libre. Es decir, de esa actuación cuyo principio y causa es la persona; de lo cual, por tanto, es responsable" (10).

No significa esto que el acto humano sea moralmente bueno por el hecho de ser libre, sino que la libertad es una de las condiciones varias de la bondad moral. Una condición también importante, porque "mediante su actuación libre, la persona humana se expresa a sí misma y al mismo tiempo se realiza a sí misma" (11); es decir, va realizando en sí misma un incremento de bondad, si la conducta es moralmente buena; si fuera mala, el sentido de la libertad se vería frustrado.

**Continua la próxima semana**

## Weekly Collections 2013/2014



### OFFERING TO THE LORD

The Collection for November 8 & 9 was \$2,836.25 and for the second collection for Utility Fund was \$984.



### **THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**

If you would like to have a loved one's name mentioned in the bulletin, please call the church office at 201-343-6243.

In addition, if you would like an intention to be added to the Apostolate of Prayer list, please send it via e-mail to StFrancisHack@AOL.com.

### **PLEASE PRAY FOR ALL THE DECEASED MEMBERS OF THE PARISH**



### CALENDAR

**Sunday, November 16th**

Thirty-Third Sunday in Ordinary Time  
The Second collection is for the Fuel Collection Fund

**Monday, November 17th**

**9:00 AM** St. Elizabeth of Hungary  
**1:00 PM** Socialites - Church Hall  
**7:00 PM** Christmas Party Meeting - Church Hall  
Misa en Español

**Tuesday, November 18th**

**7:00 PM**  
The Dedication of the Basilicas of Saints Peter & Paul  
St. Rose Philippine Duchesne  
Miraculous Medal/St. Anthony Novena

**Wednesday, November 19th**

**7:00 PM** Misa en Español

**Thursday, November 20th**

**10:00 AM** Socialites - Church Hall  
**7:00 PM** Misa en Español

**Friday, November 21st**

The Presentation of the Blessed Virgin Mary

**Saturday, November 22nd**

**5:30 PM** St. Cecilia  
Cursillistas - Sotano de la Iglesia

We would like to Thank all who attended, all those who worked on the committee, our Ad Journal sponsors, and a special thank you to the Honorees who so graciously made the event truly noteworthy...A great time was had by all! Our profit was \$11,563.84. **MANY THANKS**

### **MEMORIAL GIFTS THIS WEEK**

The **Sanctuary Lamp** will burn for  
En Accion de Gracias  
Donated by Irene & Julio Batista

The **Altar Bread** will be consecrated for  
James & Joseph Sortino  
Donated by Marie Sortino

The **Altar Wine** will be consecrated for  
James & Joseph Sortino  
Donated by Marie Sortino

The **Altar Flowers** are  
En Accion de Gracias  
Donated by Irene & Julio Batista

### PLEASE PRAY FOR THE SICK

#### POR FAVOR RECEN POR LOS ENFERMOS

Ricardo, Sarita, Princeton Crawford, Carlos Rojas, Miriam Ivone Valverde, Patricia Monica Garcia Villafuente, Erika Mercedes Villafuente Pacheco, Familia Garcia Villafuente, Familia Valverde Garcia, Yunarli Adames, Ryan L, Jose Tineo, Richard Kunzweiler, Ramon Arturo Reyes, Kevin Hart, Mary Gavilan, Maria Canesa, Rosa Ortiz, Ginny Cattaneo, Anthony Fasulo, Ubelly Cordova, Jill Brooks, Daniel Agiar, Bobby Kendricks, Benita Tapia, Vivian & Gladys Cuesta, Julianna Guerra, Marie Sortino, Anna Mary, Donna Jean, Donna & Family, Debra, Pat, Louisa, Todd, Hanna, Alfredo Lopez de Jesus, Nora Brunal, Ramona, Alvin Gomez, Matt, Adrienne Marie, Marie Dragan, Louise, Rafael Ruiz, Jean Tusa Giarratana, Mary, Margaret, Aaron Santos, Taylor, Isabella Denisulk, Zoila, Vincent Ribaudo.



### **CHRISTMAS CLUB**

This is WEEK #46 of the Christmas Club. You can pick up a set of Christmas Club envelopes at the entrances of the Church after Mass.

### **REMEMBER THIS IS YOUR GIFT**

**BACK TO YOUR PARISH AT CHRISTMAS.**

**COVER SHEET**

Church name: St. Francis of Assisi - 50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Name: Kathy - Parish Secretary

Office Number: 201-343-6243

Bulletin # 228650 November 16, 2014

Date of Publication: November 16, 2014

Number of pages transmitted: 6

**SPECIAL INSTRUCTIONS:**